

# JETYD™ CORPORATION

## 阿帕奇 (APACHE) 气动扭矩枪



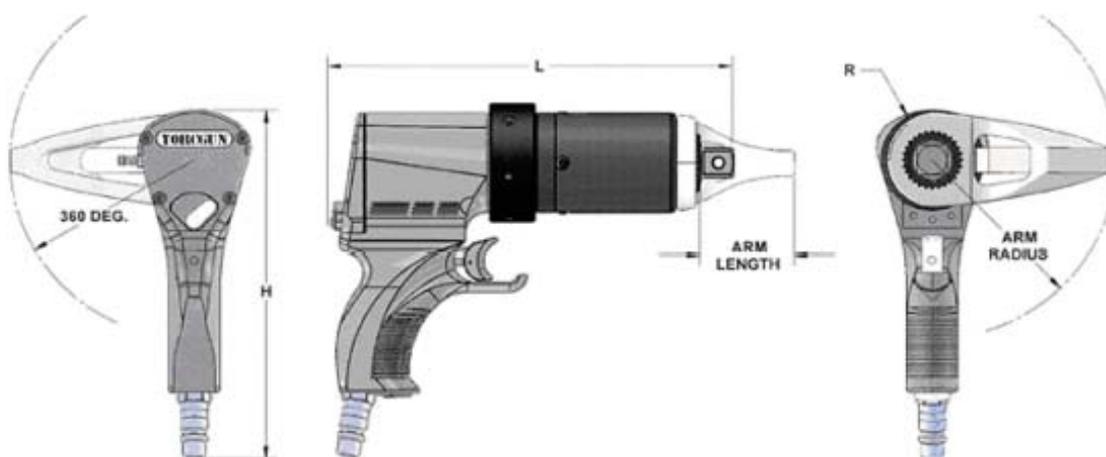
## 操作手册

凯特克贸易（上海）有限公司

## 有关 jGun 的重要信息:

### - 3 种型号

- jGun A.5-AP(扭矩范围: 264 - 678 Nm)
- jGun A1-AP (扭矩范围:434 - 1742 Nm)
- jGun A3-AP(扭矩范围: 1240 – 4481 Nm)



### 技术参数

Dual Speed Plus --Apache				
型号	Jgun-A.5-AP	Jgun-A1-AP	Jgun-A1-AP-WG	Jgun-A3-AP
扭矩范围	195-500 ft-lbs 264-678 Nm	320-1285 ft-lbs 434-1742 Nm	255-1075 ft-lbs 346-1457 Nm	915-3305 ft-lbs 1240-4481 Nm
方头驱动	3/4"	3/4"	3/4"	1"
螺栓范围	1/2"-1"	7/8"-1 3/8"	7/8"-1 3/8"	1 1/4"-1 7/8"
Height (H)	7.40" / 18.80 cm	8.92" / 22.66 cm	7.70" / 19.50 cm	7.34" / 18.60 cm
Length (L)	10.03" / 25.47 cm	10.76" / 27.33 cm	11.21" / 28.47 cm	12.35" / 31.37 cm
Width (W)	2.99" / 7.59 cm	2.99" / 7.59 cm	3.42" / 8.69	3.19" / 8.10 7.59 cm
操作半径(R)	1.25" / 3.18 cm	1.25" / 3.18 cm	1.50" / 3.81 cm	1.81" / 4.60 cm
反力臂长度	2.40" / 6.09 cm	2.40" / 6.09 cm	3.30" / 8.38 cm	3.83" / 9.73 cm
反力臂半径	4.48" / 11.38 cm	4.48" / 11.38 cm	5.25" / 13.34 cm	5.85" / 14.86 cm
不含力臂重量	9.04 lbs / 4.10 Kg	9.7 lbs / 4.40 Kg	12 lbs / 5.4 Kg	12 lbs / 5.4 Kg
含力臂重量	10.25 lbs / 4.6 Kg	10.9 lbs / 4.9 Kg	13.2 lbs / 6.0 Kg	15.35 lbs / 7.0 Kg
快速拧紧转速RPM	10 ORPM	70 RPM	225 RPM	48 RPM
终紧转速RPM	22 RPM	6.5 RPM	12 RPM	4 RPM

### - 特色销售:

- 我们的紧固枪是市场上相同出力中最轻的
- 我们的紧固枪所使用的材料比其它竞争品牌强度都要高
- 我们的紧固枪拥有独特的专利手握柄提高操作时操作者的舒适度
- 我们的紧固枪都经过 10,000 的测试以保证其耐用度
- Aparch-1 和 Aparch-3 在尺寸和重量上都可以与 RAD 350 lb-ft 相媲美
- 我们的紧固枪的价格包括了气源三滤器、油管、携带箱子和反作用力臂
- JETYD 壹年质保承诺: 从购买之日起 12 个月内发生任何故障都能获得免费的维修



- 使用指导:

- FRL 三滤装置的润滑油杯在使用前必须充满油- 只能使用 MOBIL AIR-TOOL OIL 美孚气动工具润滑油 (不能使用液压油)
- 任何情况下都不要将连接 FRL 三滤装置与 jGun 工具的气管换作其它气管 (jGun 工具是通过由 FRL 装置提供的润滑油进行自维护的- 改变连接气管的长度将会直接影响机具的耐用性)
- 润滑器的流量必须被设置为每隔 10-15 秒一滴油, 以保证机具不会过度润滑或 缺少润滑(设置润滑器的流量时, 将机具运转起来, 通过润滑器顶部透明的窗口观察里面滴油的情况- 然后进行相应的调整) 机具缺少润滑将导致马达停机。
- 气源必须连接在 FRL 三滤装置的左面 (面对三滤装置方向)连接 jGun 机具的气管连接在三滤装置的右面。

**Aparch 枪安全操作要领**

只有接受过培训并且合格的操作人员才可以操作该工具, 如果未接受培训的人员操作该工具可能会发生安全事故。

\*检查 APARCH 枪各个元件在运输过程中是否损坏, 如果发现损坏请和供应商联系, 不要使用该工具。

\*在开始工作之前请保持工作环境的清洁;

\*Aparch 枪的维修和保养必须是由专业的人员来完成;

\*在不使用时, 气动枪以及附件存放在塑料工具箱内, 不要放在潮湿高温的地方

**个人防护装备**

在操作气动枪时佩戴防护装备如安全鞋、防护眼镜、耳塞、安全帽等;

## 气源要求

- 气管的内径要求至少达到13mm以上；
- 气源压力要达到6~8Kg,气源流量达到09.m3/分钟；
- 确保气管连接不漏气；
- 使用APARCH气动枪时时必须连接气源干燥润滑装置 (FRL)，不可使用其它装置 替代；

## NOTE

- 1、在气动枪运转时设定FRL的气源压力；
- 2、打开气源开关，按下气动枪驱动按钮参考FRL三联装置上的压力表设定气源压力；
- 3、设定压力时请参考压力扭矩对照表；

## 反力臂选择

根据工况选择合适的反作用力臂，每部气动枪都配有一个标准的反力臂，但是您也可以选配特殊定制的反力臂；

## 安装反力臂

如下图所示（图1至图3），反力臂和枪的花键部位有一对匹配的内六角螺钉和定位凹槽，在安装反力臂时需将内六角螺丝拧进凹槽内并拧紧。

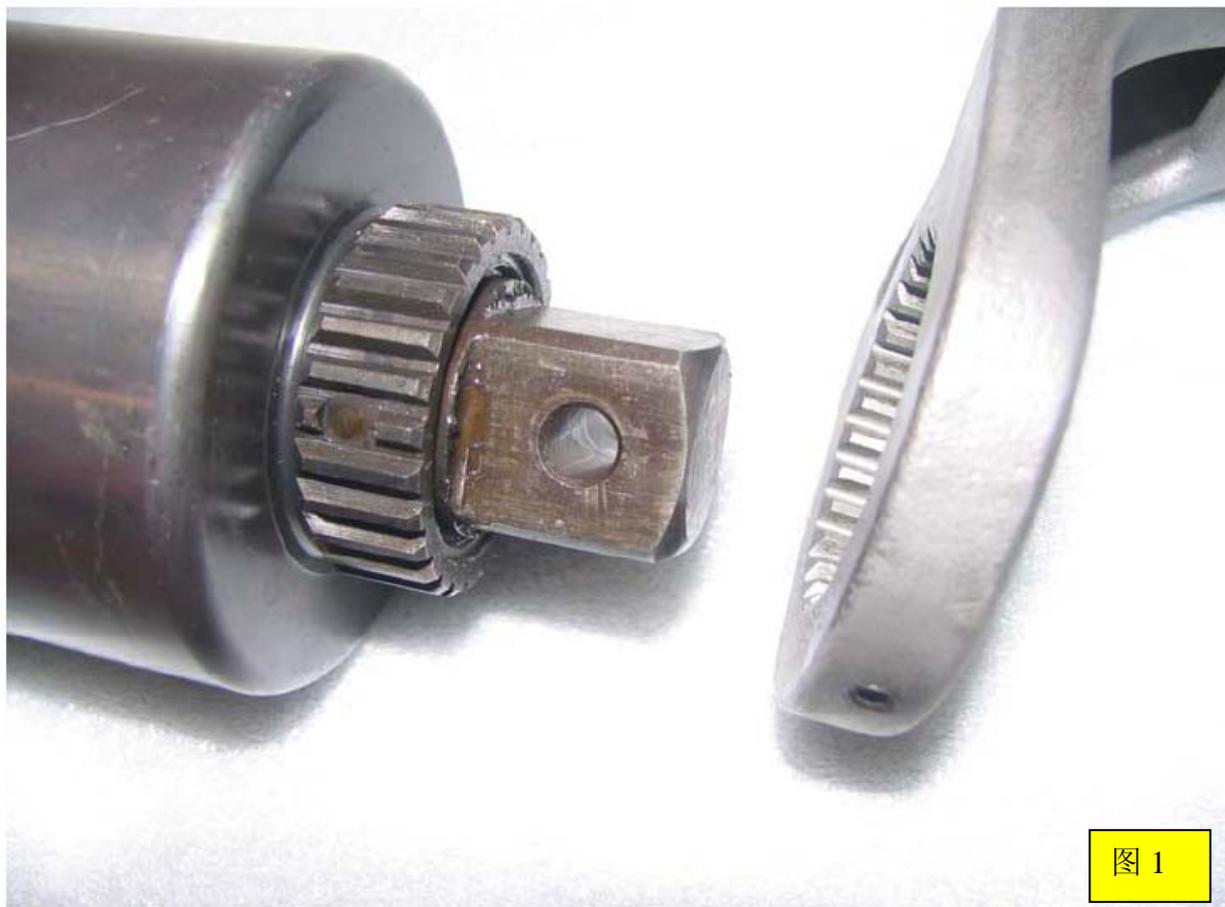


图 1



图 2



套筒与气动枪连接

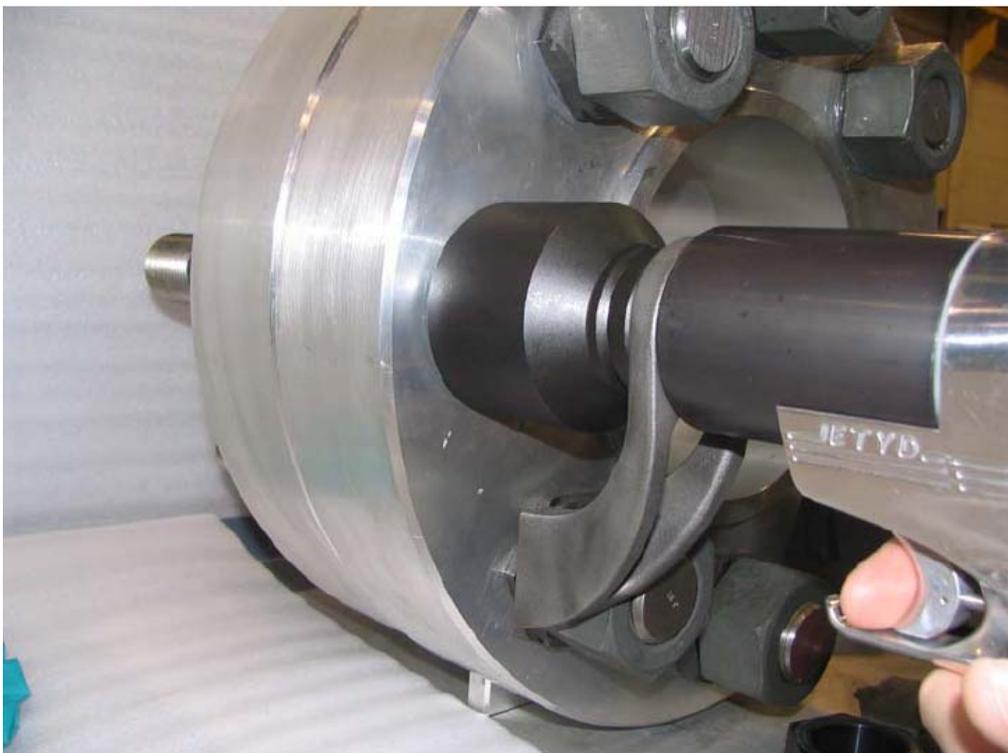


连接时需使用定位销和橡胶保持圈，以保证工作时套筒不会脱落：如下图



**操作安全要点：**

在紧固前先要为反力臂找好固定可靠的反力支点，反力臂必须是直接支靠在该固定支点上，否则会有安全隐患。



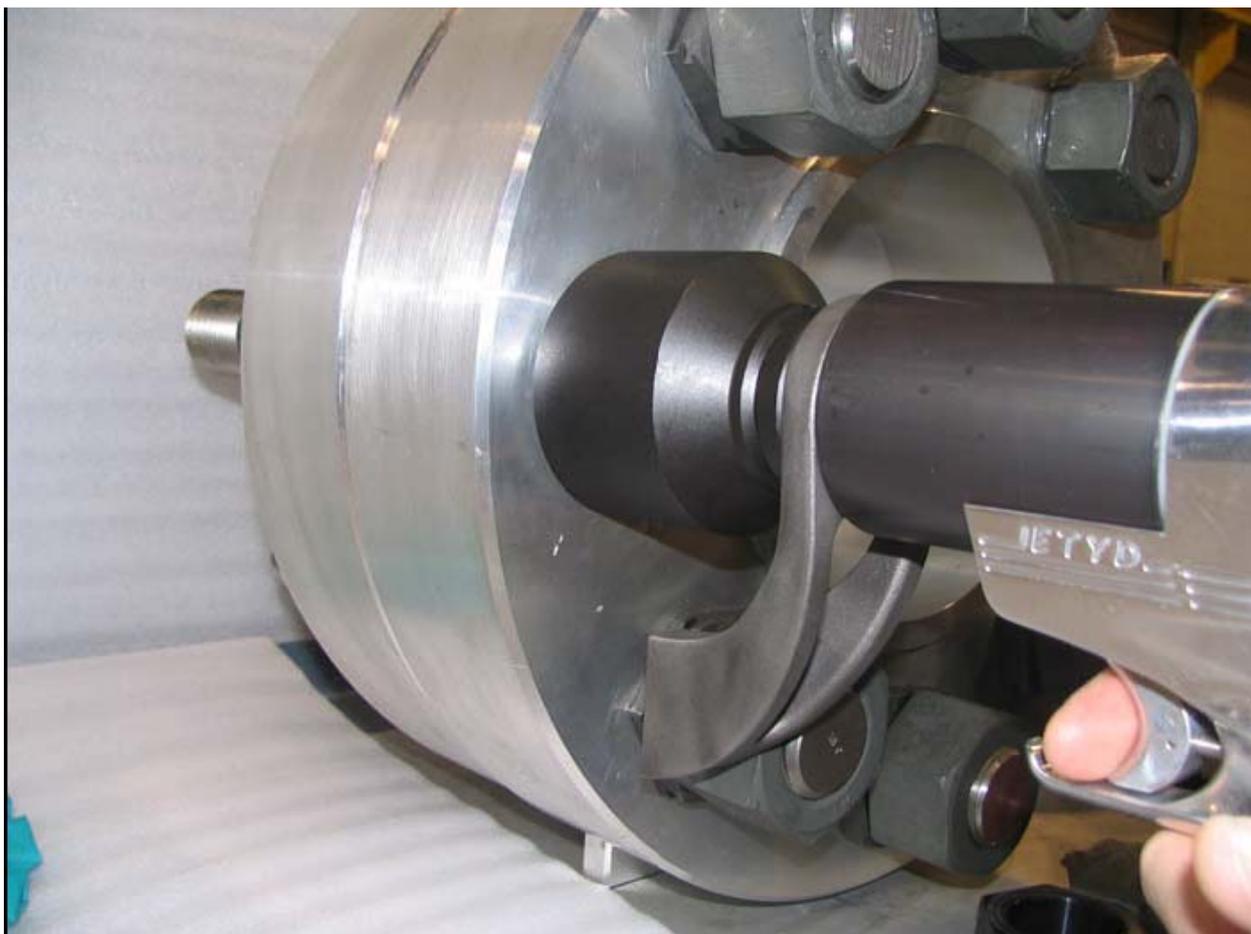
## 拆松或紧固的切换

1. 拆松或紧固只是要改变方驱转动方向；
2. 切换方式是通过转动气动枪背面的旋钮，旋转至左侧**T**（紧固）或右侧**L**（拆松）；
3. 确保每次旋转旋钮都要转到位，否则气动枪不能正常运转。



## APARCH气动枪**紧固螺栓**操作

1. 选择合适的套筒固定到气动枪的方驱上，记得装上固定销和橡胶保持圈；
2. 确保方驱和套筒完全配合在一起以保证方驱和套筒能安全运转；
3. 按下气动枪驱动按钮设定FRL三联装置上压力表的压力，在设定时请参照压力扭矩对照表进行设定；
4. 将驱动旋转钮转至左侧紧固位置，将套筒套到螺母上；
5. 确保套筒套到螺母底面；
6. 确保反力臂支撑在一个固定支点上如：相邻的螺母、法兰侧面等



7. 按下驱动按钮驱动螺母转动从而开始对螺栓紧固，紧固到套筒不再转动，气动马达发出“突突”声响，该螺栓即为紧固到设定扭矩了；

8. 紧固完一颗螺栓后，气动枪反力臂顶在支撑点取不下来，所以在取下气动枪前先将切换旋钮旋转至右侧拆松位置，轻轻点击两下气动枪驱动按钮，使得反力臂松弛后再取下气动枪，然后再将旋转钮转向左侧紧固位置，继续紧固下一颗螺栓，依次紧固下去；

### APARCH气动枪拆松螺栓操作

- 1、选择合适的套筒固定到气动枪的方驱上，记得装上固定销和橡胶保持圈；
- 2、确保方驱和套筒完全配合在一起以保证方驱和套筒能安全运转；
- 3、按下气动枪驱动按钮设定FRL三联装置上压力表的压力至最大压力90PSI，；
- 4、旋转按钮转至右侧拆松位置，将套筒套到螺母上；
- 5、确保套筒套到螺母底面；
- 6、确保反力臂支撑在一个固定支点上如：相邻的螺母、法兰侧面等；

- 7、按下驱动按钮驱动螺母转动从而开始对螺栓进行拆松，一开始气动马达发出“突突”声响，但是套筒会慢慢开始转动，直至完全拆松；
- 8、如果按下驱动按钮后套筒一直未转动，有两种可能：
  - （1）说明您选的机具扭矩不够大，需要更换更大型号的气动枪；
  - （2）螺栓螺母发生咬牙现象，螺母无法用气动枪拆除。



## (FRL) 气源三联装置简介

(FRL) 气源三联装置主要是用来为气动枪提供过滤压缩空气的装置，它可以对压缩空气进行干燥、除污、润滑以及压力的控制，每个气源三联装置都标配一根3M长的气源管可以直接和气动枪相连接，只有通过气源三联装置才能使得气动枪输出精确扭矩，另外通过对压缩空气的润滑进而润滑气动枪内部机械部件，从而使得气动枪持久耐用。

如果操作气动枪时不使用气源三联装置将会导致气动马达以及传动齿轮的损坏，错误设定润滑也可能导致气动马达和齿轮润滑不足，进而导致气动枪的损坏。

## 气源三联装置图



## 气源要求

气管内径必须达到13mm以上才能使气动枪正常运转；

□ 气源压力要达到6~8Kg,气源流量达到09.m3/分钟；

确保气管连接不漏气；

使用APARCH气动枪时时必须连接气源干燥润滑装置 (FRL)，不可使用其它装置 替代；

## FRL气源三联装置操作规则

压缩空气的流向要和三联装置顶部的标示方向一致；

每次使用前要去除水和沉积物，清空过滤器水杯；

每次使用前只添加气动工具专用润滑油；

调整润滑流量—10秒钟滴一滴，润滑量短缺会导致气动马达的损坏；

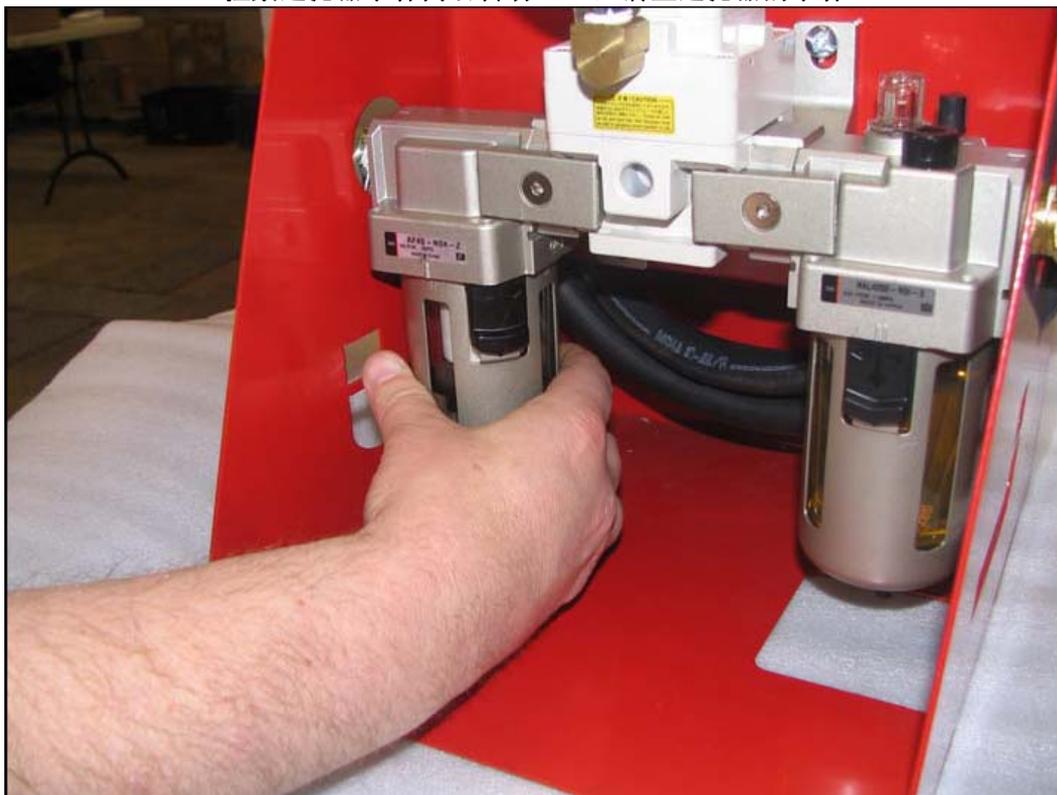
必须使用标配的连接三联装置到气动枪的气管，否则可能会影响气动枪的扭矩精度。

### 清空过滤器水杯

摁下过滤器水杯正面黑色卡扣



握紧过滤器水杯向右转动90°，清空过滤器的水杯



润滑油杯只需装满至油杯容积的2/3



加好润滑油后只需要对准油杯和上部的对位标示再左旋转90°即可装回，注意要卡上黑色卡扣。

### 调节润滑油流量

旋转透明旋钮调节润滑油流量，流量控制在10秒至15秒滴1滴最佳

